

# EL RESTAURADOR

DIARIO DE PROPAGANDA CATÓLICO-SOCIAL Y DE AVISOS

FRANQUEO CONCERTADO

Año IV

Precio de suscripción  
Una peseta al mes en toda España.  
Número suelto 5 céntimos.

CON CENSURA ECLESIASTICA

Tortosa-Miércoles 25 de Octubre de 1911

Redacción y Administración, Cambios, 2

Núm. 977

MADRID

## Los fracasados

Ya tenemos aquí al Sr. Luque. Si yo me inclinase a la fantasía os diría que trae una cara larga, muy larga, un semblante hosco, muy hosco y que en él se reflejan la pesadumbre y la preocupación. No quiero decirlo, sin embargo, porque procuro siempre ser respetuoso, hasta el exceso, con la verdad; y sabiendo que el Sr. Luque es el más político de los generales y casi el más general de los políticos, doy por averiguado que el ministro de la Guerra, salvando la distancia que hay entre el disimulo y la hipocresía pone al mal tiempo buena cara y reparte sonrisas y cariñosos apretones de manos entre sus queridos compañeros de gobierno.

Lo que parece fuera de toda duda es que de acá para allá, y de allá para acá, por telégrafo y por cable, se cruzaron conceptos y frases que nadie tomaría por modelo de suavidad, de dulzura y de cordial inteligencia entre el Sr. Canalejas y el Sr. Luque; y lo que, ya que no las conocen, las sospechan, que la sarrancina que no pudo hacer en el Rif el segundo, intentará realizarla esta tarde en el Consejo de ministros, si es que no se convence antes de que debe desistir también de esta nueva operación.

Por probable y aún por seguro lo tengo. El Sr. Luque dirá y dirá bien que el Sr. Canalejas, con su soltura de lengua y de pluma le ha puesto en ridículo; pero el Presidente responderá que, en efecto, es esa su situación, debe consolarse pensando en que de ella participarán los demás consejeros; y si éstos no se consideran en el caso de dimitir por fracaso más ó menos, por rectificación más ó menos porqué ha de adoptar tan extrema resolución el Sr. Luque?

Como mandatario del Gobierno fué éste á Melilla. A poner en obra un plan que el Consejo de ministros aprobó en todas sus partes, se aproximó á las márgenes del Kert. Porque Canalejas quiso se publicaron unos despachos en los que aparecía como poseedor del alto mando del Ejército de operaciones y como César victorioso luego de aquellos combates que arrancaron primero notas de himno y que se comentaron después con estrofas de elegía. De la muerte de este Mecó no hay que culpar personalmente al Sr. Luque. «Matámosle todos» deben decir los ministros, sin que haya uno solo que por libre de pecado pueda arrojar la primera piedra. Impresión, error, fracaso, lo que fuese á todos alcanza y más que á ninguno al Sr. Canalejas.

Y puesto que éste consideraría una mala vergüenza y una huida cobarde el dimitir ahora, de esperar es que se dará á partido el Sr. Luque y que después de la exhortación elocuente que le dirigirá esta tarde, en presencia de los demás fracasados, el Sr. Canalejas, exclamará, acaso con los ojos llenos de lágrimas:

—Tiené Vd. razón Dn. José: esperaremos y ¡que nos entierren juntos!

Miguel Peñasflor.

## Un libro de Pedrell

El segundo tomo de Jornadas de Arte

Bastante más pronto de lo que podíamos esperar, la Editorial Ollendorff de París ha puesto á la venta un nuevo tomo de cosas musicales debido á la fácil pluma de D. Felipe Pedrell. Es este volumen continuación de Jornadas de Arte, pocos meses ha publicado; y con muy buen acuerdo el autor, lo bautiza con el nombre de Orientaciones, ya que, descritos en Jornadas aquellos tiempos (1841—1891) en que el maestro tanteaba y exploraba los campos del divino arte, descubriéndonos las vacilaciones, las ilusiones fallidas, las desesperanzas, los fugaces alientos propios de todo

aquel que busca sin encontrar camino seguro, nos ofrece en esta nueva tanda lo que constituye su ideal bien definido y los caminos claros, rectos y despejados que á él conducen, apartada la impedimenta y seleccionado cuidadosa y pacientemente todo cuanto los tiempos, modas y costumbres le ofrecían, para tomar el camino único que le conducía al entronque glorioso de la tradición eterna é inmortal.

Y aquí tienes, lector, lo que bien podríamos llamar tesis de la obra que te anuncio; describir, analizar y calificar los actos del músico, durante la segunda etapa por los senderos difíciles del arte, relacionándolos y juzgándolos á la luz que despidió aquella verdad presentada por el maestro, enunciada, ya muchos años ha, por el ilustre jesuita valenciano P. Eximenó y claramente vista y fuertemente abrazada por la inteligencia y el corazón apasionado del maestro tortosino.

A eso van y á eso tiran los treinta artículos del libro, más los dieciocho apéndices que le complementan; y tan cumplidamente llena Pedrell su cometido, que interesa, cautiva, aficiona y convence á quien se tome la molestia, que no ha de pesarle, de leerle.

Yo apuntaré sencillamente los epígrafes de los diferentes artículos, y si con ello no doy cabal y exacta noticia de la obra, podré excitar la curiosidad de quien lea y moverle á enterarse de cosas y asuntos musicales, cuya lectura ha de proporcionarle agradable experimento y no poca ilustración y cultura artística. Y con ello por delante, ahí te ofrezco la interesante y prometida lista.

- I. *Lo cant de la montanya*, escenas sinfónicas. (1892).
  - II. Una conferencia en el Ateneo barcelonés. (1892).
  - III. Homenaje de simpatía.—Una serie de conferencias en el Ateneo barcelonés.—Proyectos.—Influencia de las conferencias. (1893).
  - IV. Críticos que divierten. (Inter capítulo).
  - V. La Antología *Hispanica Schola Musica Sacra*. (1894).
  - VI. Intimidaciones sobre el descubrimiento y publicación de las obras de Cabezón.
  - VII. De Cataluña á Castilla. (1894).
  - VIII. Aún no asamos, y...
  - IX. Al primer tapón, zurrapas.
  - X. En la Academia de Bellas Artes de San Fernando. (1895).
  - XI. Una serie de conferencias en el Ateneo de Madrid. (1896).
  - XII. *Tas de musles!* (1896)
  - XIII. Abismos de incultura artística. (1896).
  - XIV. Nueva serie de conferencias en el Ateneo de Madrid. (1896).
  - XV. Fiesta internacional de Bilbao, dedicada á la Reforma de la Música religiosa. (1896).
  - XVI. En la Escuela de Estudios superiores. (1896).
  - XVII. Estreno del Prólogo de *Los Pirineos* en el Liceo Benedetto Marcello, de Venecia. (1897).
  - XVIII. ¿Consecuencias? (Inter capítulo)
  - XIX. Velada en el Ateneo. (1897).
  - XX. *Teatro Lírico Español anterior al siglo XIX*. (1897-1898).
  - XXI. Conciertos. (1899).
  - XXII. *Mi Cancionero Musical popular español*. (1900).
  - XXIII. *La Festa d' Elche*.—Viajes. (1900).
  - XXIV. Un Manual de *Organografía instrumental*, y la edición ampliada de *La Festa d' Elche*.—Viaje á Palma de Mallorca.—La fiesta conmemorativa de la *Capella* de Manacor.—Regreso á Barcelona.—Muerte de D. Gabriel Rodríguez. (1901).
  - XXV. Estreno de *Los Pirineos* en el Liceo de Barcelona. (1902).
  - XXVI. Noticias bibliográficas. (1902).
  - XXVII. Intimidaciones sobre la edición completa de las obras de Victoria. (1902).
  - XXIX. Velada en honor de D. Gabriel Rodríguez y Benedetto, celebrada en el Ateneo de Madrid. (1902).
  - XXX. *La Celestina*, iragicomedia *Il-rica de Calisto y Melibea*. (1902).
- Apéndices.

Si me pidieras, lector, que te indicara los capítulos más interesantes de la obra; te aconsejaría los leyeras todos, sin omitir uno; si, instigado por la pereza ó por las muchas ocupaciones, me instarás, te confesaría lianamente mi fiaco que es apasionarme vivamente por todo aquello que más al descubierto pone el corazón y las intimidades del alma del autor, por lo que más y mejor y con menos retóricas transparenta el fondo y los recónditos senos de quien escribe, por aquello en que más sinceridad veo, más verdad exenta de fingimiento descubro y más hombre interior palpoy como de todo ello hay en Orientaciones cosecha abundante, prepárate, lector, á saborear páginas y más páginas, en las que queda al descubierto un corazón sincero, un alma entusiasta y una sensibilidad exquisita de artista; páginas que traspiran la bondad del hombre, la seriedad del caballero y el entusiasmo del músico creador; páginas como aquella en la que se relatan las intimidades sobre el descubrimiento y publicación de las obras de Cabezón, tan vivas, tan palpitantes, que nos parece asistir á la reproducción de la escena en que Arquimedes, abstraído y como loco y fuera de sí, corría desnudo por las calles de Siracusa gritando *jeureka! jeureka!*; relatos sobre la edición completa de las obras de Victoria que fotografian las ansias del maestro, cuando planeaba la meritísima empresa de honrar y hacer viable y llevar á feliz término la deuda justísima que con el genio abulense tenía contraída la madre España; artículos, como el dedicado á relatar las conferencias en el Ateneo barcelonés, que de manera admirable, sintetizan toda la fe y convicciones musicales del maestro tortosino en un soberbio párrafo que, aun simplemente leído, se apodera del lector, le subyuga, arrebatada y entusiasma: «Victoria nos dá hecho nuestro arte, la génesis de nuestra música y el fundamento psicológico que legitima su nacionalidad. Como aquel sabio obispo de Oxford, colocadas, en hora solemne, sus manos sobre el libro de los evangelios; ó como Miguel Angel, admirado ante el torso esculpido por ignorado artista griego, os diré: sólo en esto creo; sólo en este arte propio amo; sólo en el porvenir de este arte espero para gloria de nuestra patria». Así, tan elocuentemente, terminaba Pedrell su serie de tres conferencias en el Ateneo barcelonés.

Pero, puesto á señalar, tendría que indicarte, caro lector, las sinceras y francas palabras del maestro, cuando relata las personales impresiones sentidas en el estreno del Prólogo de «Los Pirineos» en Valencia; y los trabajos y sinsabores que le costó la obra de cultura musical patria y reivindicación de las glorias españolas que llevóse á digno remate con la publicación de la Antología «Hispanica Schola Musica Sacra»; y no podría menos que señalarte aquel mirar alto y aquel corazón generoso y olvidadizo en el tratar asuntos de *tiquis miquis* profesionales y cuestiones personalistas y de amor propio mal encubierto, y otras mil y mil cosas que no puedo decir por no halagarme. Pero aun á trueque de ello, quiero recordarte leas para tu solaz y provecho aquel saladísimo escrito «Nos licenciamos?» en que el malogrado Antonio Noguera se divierte grandemente, dándole soberana corrida, con el festivo escritor y castizo Peña y Goñi, quien fiado en su natural ingenio, escribía con igual desenfado de toros y toreros que de músicos y musicalerías.

Más no quiero, lector, que jures in *fi-de parentum*, es decir que fies en mis palabras; y te aconsejo y ruego compruebes tú directamente mis asertos, bien seguro que no has de encontrar exageradas mis afirmaciones, ni de seguir mis consejos arrepentirte; pues, á parte el deleite que hallarás en el libro, cuya lectura te recomiendo, sacarás no poco provecho para el acrecentamiento de tu ilustración y cultura musical y artística.

Mientras, vale, et ora pro me.  
VICENTE RIPOLLÉS. Pbro.  
Valencia, Octubre 1911.

## Las Garantías

(ESCENA POLÍTICO... DOMÉSTICA)

—¡Pepa, ya nos las han devuelto!— dice el marido entrando gozosamente en el domicilio conyugal.

—¡Las... qué? ¡Las cuatro pesetas que te pidió prestadas el tío Pedro?— exclamó la esposa, atenta siempre á lo positivo.

—¡Cá, mujer! ¡Esas, *volaverunt!*

—Pues no me interesa que me devuelvan nada más...

—Porque tú eres así, *reaccionaria*. Te viene de casta. Tu madre, beata, y tu padre, de todas las Hermandades y Co-fradías.

—¡Y á mucha honra! Pero ni de mi padre ni de mi madre ha tenido nadie qué decir ni tanto así...

—Bueno, mujer, no quiero discutir contigo, que eres una *ignorante* en estas cosas. Pues, si señor, nos han devuelto las garantías, que nos arrebató Canalejas, vendido al oro de la *reacción* y del Vaticano.

—¡Las garantías! Y eso ¿con qué se come?

—No se come con nada, porque no es alimento del cuerpo. Tú piensas siempre en el puchero. Las garantías forman parte de los derechos del individuo, conquistados en los campos de batalla contra el jesuitismo y el *escurantismo*.

—¡Bah, bah, tonterías de esas con las que se os engaña en los papeles y en los casinos...! Y ahora con las garantías, ¿qué ganareis?

—Pues ganaremos el poder reunimos libremente para exponer libremente nuestras opiniones, escribir libremente sin las trabas que pone una cosa que llaman *cesura* ó *cisura* ó algo así...

—Lo que yo decía... Tonterías que no valen un céntimo.

—¡Cállate esa boca, *escurantista!* ¿Qué sabes tú de eso, *reaccionaria?*

—Más que tú, porque no me dejas engañar por cuatro perdidos, que te sacan los cuartos con la suscripción de *El Pueblo*, con el recibo del *Centro* y con los socorros á varios gaudules. ¡Así nos luce el pelo con todo esto!

—¡Ya vendrá, mujer! ¡ya vendrá el día del triunfo!

—¡Tontol! Aunque vinjera, el triunfo no sería para tí, que eres un infeliz y un majadero.

—¡Llaman! Puede que nos vengan á avisar que hemos ganado... Mira si es algún recado de Lerroux...

—No hay tal recado. Es la pareja de la Conferencia de San Vicente de Paul...

CONSTANTE.

## BIBLIOGRAFÍA

*La muerte real y la muerte aparente con relación á los Santos Sacramentos. Estudio fisiológico teológico por el R. P. Juan B. Ferreres, S. J. de la Compañía de Jesús. Cuarta edición, corregida y muy aumentada.*

Un opúsculo en 8.º de 224 páginas, 1.50 pesetas en rústica y 2.50 en tela inglesa.

De la excepcional importancia de este libro son claro testimonio, no sólo la naturaleza del asunto, tratado con claridad meridiana y demostrado con abundancia de razones y de testimonios de médicos y de teólogos; como afirma el sapientísimo Cardenal Gennari, sino también la inmensa resonancia que ha tenido en todo el mundo civilizado. Han dado cuenta minuciosa de él con elogio la mayor parte de los Boletines y Revistas de España, Portugal, Inglaterra, Francia, Italia, Alemania, Austria y de ambas Américas, y no pocas publicaciones lo han reproducido todo entero.

Ha sido traducido al alemán, francés, húngaro, inglés, italiano y portugués. Los médicos y los sacerdotes lo han recibido con aplauso y se han dedicado á su propaganda; y varios Obispos lo han recomendado á su clero por medio de Pastorales y de Circulares.

Citanlo ya con encomio no sólo mu-

chas obras de Teología, Moral y Pastoral, de Medicina Pastoral, de Liturgia, etcétera, sino también diversos Sinodos diocesanos y hasta un Concilio provincial.

Y lo que es más: el mismo Romano Pontífice lo ha calificado de «importante servicio prestado á la Humanidad y á la ciencia, así como á las personas del clero» y se ha dignado manifestar que «ardientemente desea que la luz resplandeciente de esta egregia obra ilumine á cuantos albergan en su ánimo aquella caridad cristiana que pide que se prevenga el peligro de confundir, con perjuicio del prójimo, los fenómenos de la muerte aparente con los de la muerte real.»

No hay nadie á quien deje de interesar su lectura.

Los pedidos al Sr. Administrador de «Razón y Fe».

## Un puñado de verdades

En la última reunión de vocales asociados, D. Marcelino Domínguez presentó una proposición para sustituir el impuesto de consumos.

En el primer apartado, se proponía la rebaja del cupo D. Antonio de Ramón aceptó la idea, que no era nueva por cierto, pero D. Marcelino, inconsecuente como siempre, negóse á sí mismo, contestando que sin la rebaja del cupo también se podía ir á la sustitución, calificando luego «El Pueblo» de amigo de los consumos por puertas, á D. Antonio de Ramón.

Después D. Marcelino, avergonzado abandona la obra, objeto preferente de sus amores, y deja en la estacada á los gremios del *Centro de Corporaciones*, que fiados en su ciencia, y amor á la clase trabajadora, tuvieron la debilidad de firmar la proposición.

Trata luego de buscar otro medio; y se traslada á Tarragona D. Marcelino. Regresa encantado de lo hecho por los tarraconenses, y publica «El Pueblo» unos estados de lo recaudado en la capital de la provincia después de la sustitución de los consumos, comparados con lo que se cobraba cuando éstos existían. Alguien, con caridad sin igual, se encarga de hacerle ver que aquel cuadro demostrativo publicado por el ya nombrado periódico, ponía al descubierto todo lo contrario de lo que precisamente pretendía probar. En vista de ello, desiste D. Marcelino de llevar á la práctica lo que en principio creyó su áncora de salvación. Sin recursos ya, y completamente fracasado, busca la manera de caer con gallardía, y disimular en lo posible su bacatazo ante los desgraciados que le siguen, y se agarra al clavo ardiendo de pedir la rebaja del cupo, cuya eficacia había negado á don Antonio de Ramón en la primera reunión de la Junta de vocales asociados.

Lo que pudo hacer con tiempo, es decir, en los dos años ó más que lleva de concejal, quiere realizarlo ahora de prisa y corriendo; con la agravante, de que así como entonces lo pudo resolver poniendo en juego sus influencias con los diputados republicanos y socialistas, recabando *toda la gloria* para su partido y *sin costar un céntimo á la ciudad*, hoy ha de hacerlo poniéndose á las órdenes de un diputado monárquico; véase obligado á compartir—si triunfa—la gloria con los carlistas, regionalistas y liberales, y *hace gastar á Tortosa mil pesetas en un viaje á la Corte*, para recabar de un gobierno monárquico la limosna de la rebaja del cupo de consumos, cuya eficacia, repetimos, negó á D. Antonio de Ramón en la primera Junta de vocales asociados, como todos recordarán.

Y no es ello lo peor, sino que habiéndose designado para ir á Madrid á su compañero D. Manuel Guarch, que aceptó el cargo; delante de todos los de la Ponencia y sin miramiento de ninguna clase, dijo: *á Madrid voy yo*, dejando en la situación deseada que es de suponer á su correligionario señor Guarch, del que, en honor á la verdad, hay que decir que ha cumplido muchísimo mejor que D. Marcelino los debe-

—pregunado el papel, puede preguntarse de modo que será tal...

res que el cargo de concejal le imponen. Aquí tienen los tortosinos la manera de proceder de D. Marcelino Domingo y Sanjuan. He aquí puestas de manifiesto su ignorancia, su ligereza, su inconsecuencia y su tiránico y descortés proceder para con amigos como el señor Guarch, á quien debe tantos favores y tantas consideraciones.

Por otro lado, si el tal visajecito lo hubiesen hecho los representantes de los demás partidos que integran el Ayuntamiento, sin la venia de D. Marcelino, tengan por seguro que «El Pueblo» del sábado diría: «Los bazofieros comiéndose el sudor de Tortosa han salido para la Corte. Mientras el pueblo sufre, trabaja y calla y se muere de hambre, sus explotadores viajan en primera, asisten á espectáculos brillantes, comen en magníficos hoteles, gastan un dineral en carruajes de lujo para trasladarse de un ministerio á otro, haciendo ver que fueron allá, á buscar la felicidad de Tortosa, cuando á lo que han ido, todos lo saben ó lo presumen.

«Hasta cuándo has de sufrir tanta vergüenza, pueblo honrado?

«No te parece llegada la hora de barrer tanta basura?»

Esto, repetimos, diría «El Pueblo» si D. Marcelino no hubiese ido á los Madrides. Pero ahora que es el propio don Marcelino el que viaja en sleeping-car; come en magníficos hoteles, etcétera, etc., etc., pagando Tortosa, el viaje, á juicio de «El Pueblo» estará indicadísimo, y no hablará de chupópteros ni de bazofieros ni de explotadores.

Y mañana en los mitines volverá á la carga otra vez contra los caciques que viven á costa de la ciudad, contra los bazofieros, sin acordarse de su viaje á Madrid pagando Tortosa, ni del banquete dado en honor de un gobernador monárquico, pagando Tortosa también, al cual asistió comiendo y bebiendo don Marcelino Domingo y Sanjuan.

Así se escribe la historia. Y luego que los obreros le voten, y le lleven al Ayuntamiento para hacer viajes á Madrid y banquetear con gobernadores monárquicos, á costa de la ciudad, y no servir para otra cosa en las sesiones, que para hacer «de conill de guix» y aprobar todo lo que quieren que apruebe los situacioneros, combatiendo después de «El Pueblo» su propia obra.

Ese es D. Marcelino Domingo y Sanjuan. Esos son sus procedimientos. De esta manera embauca á los infelices que le siguen. Y á la seriedad y á la lógica, que las parta un rayo.

### L. TALLADA

MÉDICO-CIRUJANO  
Especialista en enfermedades del estómago é intestinos.  
HORAS DE CONSULTA: DE 11 A 1 Y DE 6 A 8.  
Moncada, 34, 2.º TORTOSA

## Curiosidades

### Las imprentas sin tinta

A la casualidad se debe un descubrimiento importante, que ha de causar una verdadera revolución en las artes gráficas. Se trata de un procedimiento para imprimir sin necesidad de tinta de ninguna clase, y es el que describe la revista «Technical World Magazine».

Hace algún tiempo que un ingeniero inglés, trabajando en su laboratorio, dejó, casualmente, una moneda sobre un pedazo de papel húmedo que estaba extendido encima de una plancha metálica unida en un alambre conductor, no aislado. Al retirar la moneda observó, con la natural sorpresa, que el grabado de la moneda había quedado impreso en el papel con huellas muy negras, sugiriéndole esta observación la idea de que era posible, perfeccionando el procedimiento, llegar á la impresión sin necesidad de tinta.

Según la mencionada revista, se ha construido ya una máquina basada en este procedimiento, con la cual se imprime perfectamente, dando unas pruebas muy limpias y excluyendo el peligro de las emborronaduras y de las manchas. El papel que se utiliza no está humedecido, sino fabricado mediante ciertos productos químicos que se adicionan á la pasta en el momento de su elaboración. El cilindro de la máquina rotativa, en vez de estar cargado de tinta, se carga de electricidad, y el papel pasa entre este cilindro y los caracteres, que desempeñan el oficio de conductor. Según sea el metal empleado y variando las substancias de que está impregnado el papel, pueden lograrse coloraciones, de modo que será relati-

# TURRON DE CHERTA

## RICART

vamente fácil el conseguir por este medio las impresiones policromas de estampas y dibujos.

### Tomás HOMEDES

MÉDICO-HOMEÓPATA  
Ex-médico numerario de los Hospitales homeopáticos de Barcelona  
CONSULTA: DE 10 Á 12 Y DE 6 Á 7.  
MERCED, 5, PRAL. TORTOSA

## Ejercicios espirituales para señoras en la Casa Noviciado de la Compañía de Santa Teresa de Jesús.

El arte divino de conocerse y conocer á Dios es cada día más ignorado, aun por almas que de piadosas presumen. Necesitase para recibir las luces y comunicaciones del Señor, silencio y soledad del alma y precisamente la vida moderna, tan superficial y frívola, es totalmente opuesta á estas disposiciones de vida interior. Hay que elevarse del nivel rastrero de lo mundano; hay que aprender á luchar y vencerse á sí misma; hay que conocer sobre todo, la divina voluntad en nuestras y determinar-nos á seguirla cueste lo que costare, y á este fin v. n encaminados los santos ejercicios, cuyas ventajas y excelencias sería inútil ponderar.

Con el favor de Dios se dará una tanda para señoras en el Noviciado de la Compañía de Santa Teresa en Jesús de Tortosa, el próximo mes de Noviembre dirigidos por los Rdos. Padres de la Compañía de Jesús, empezando el día 6 para terminar el 12.

Las señoras que deseen tomar en ellos parte deberán solicitar su admisión á la Rda. Md. Superiora de la Casa noviciado—Tortosa Jesús—antes del día 1.º á fin de que se les reserven sus aposentos correspondientes.

### J. FERRER

MÉDICO - CIRUJANO  
Consultorio y Clínica especial para enfermedades de mujeres y niños  
PARTOS  
CONSULTA: De 10 á 1 y de 4 á 6  
Plaza Catedral, n.º 2 pral., 2.º

Se han recibido por la Subcomisión Diocesana de la Agencia Católica de Información «Prensa Asociada», los títulos definitivos que servirán de garantía para las acciones entregadas.

A cambio de estos títulos definitivos deben cangearse los provisionales que oíran en poder de los interesados. Estos, pues, podrán acudir para el cange á esta Administración ó al Tesorero de la Subcomisión, don José Domingo Grego.

## Santoral y Cultos

### SANTOS DE MAÑANA

Santos Evaristo, p. y m., Luciano, Marciano, Valentín, Rogaciano y Felicitimo, mrs.

La Misa y oficio divino son intra Civitatem de Santa Salomé, viuda, rito doble mayor, color blanco; extra Civitatem, de Santos Servando y Germano, mrs., rito doble, color encarnado.  
CATEDRAL.—Misa conventual á las 9 y 11. Por la tarde á las 6 y 11.4 santo Rosario en la Capilla de la Santa Cinta.

Continúa la novena á las Patronas Menores de Tortosa Santas Cándida y Córdula á las 6 y 11.2, en su propio altar.

SAGRARIO.—Misa rezada á las 7.

SAN BLAS.—Misa rezada á las 7. Novena al glorioso Arcángel San Rafael á las 4 y 11.2.

PURISIMA CONCEPCION.—A las 6 de la tarde continúa el «Trecenario» á San Francisco de Paula.

REPARACION.—Por la mañana, á las 5 y 11.4 y 6 Misas. A las 7 y 11.1 Misa y reserva. Por la tarde á las 4 y 11.2 Exposición; á las 5 y 11.2 meditación y rosario, á las 6 y 11.2 reserva.

### ROSARIOS

PARROQUIA DEL SAGRARIO, á las 6 de la tarde con Exposición Mayor y Hora Santa.

PARROQUIA DE SANTIAGO, á las 5 y 11.4 de la tarde con Exposición Menor.

PARROQUIA DE SAN BLAS, á las 4 de la tarde con Exposición Mayor.

PURISIMA, á las 6 de la mañana, durante una Misa rezada.

SAN JUAN, á las 6 de la mañana con Exposición Menor.

SANTA CLARA, á las 7 y 11.2 de la mañana con Exposición Mayor.

Apostoiado de la Oración

Intención general de Octubre aprobada y bendecida por el Sumo Pontífice

LAS MISIONES DE ETIOPIA

ORACIÓN COTIDIANA PARA ESTE MES

«Oh Jesús miol por medio del Corazón immaculado de María Santísima os ofrezco mis oraciones, obras y trabajos del presente mes, para reparar las ofensas que se os hacen y por las demás intenciones de vuestro sagrado Corazón.

Os las ofresco, en especial, para que el Señor traiga á las regiones de Etiopía á la Unidad católica.

RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

Ofrecer algunas oraciones y mortificaciones por la Etiopía.

BOLETIN BURSATIL Cambios facilitados por el Corredor Real de Comercio de esta plaza D. Ignacio de Ramón. Despacho: calle de San Llorenço, piso 1.º, (frente al Banco de España.) Casa: Moncada, 27.

Ultimos cambios del 24 de Septiembre de 1911.

Interior 4 por 100

Fin de mes. . . . . 83'47 1/2

Fin próximo. . . . . 85'10 1/2

Contado serie A. . . . . 85'00 1/2

» » B. . . . . id.

» » C. . . . . 84'00

» » D. . . . . id.

» » E. . . . . 86'00 1/2

» » F. . . . . id.

» » G. . . . . id.

» » H. . . . . id.

Amortizable 5 por 100

Fin de mes. . . . . 101'40 á 101'65

Fin próximo. . . . . id.

Contado en diferentes series. . . . . id.

Acciones al contado

Banco de Barcelona (anterior). . . . . 76'00

Banco de España, (anterior). . . . . id.

Compañía Transatlántica antror. . . . . id.

Compañía Real Canalización Ebro (anterior). . . . . 36'00

Fin de mes. . . . . 37'50

Cambios franceses. . . . . 9'20

Libras esterlinas. . . . . 27'48

Marcos. . . . . id.

Administración de Consumos de Tortosa

Estado demostrativo de la recaudación obtenida en los fieltos y Matadero de esta ciudad durante el día 24 de Octubre de 1911.

Fieltos

Cuatro Caminos. . . . . 49 45

Templo. . . . . 258 90

Remolinos. . . . . 43 45

Ebro. . . . . 73 49

Estación. . . . . 16 28

Matadero. . . . . 262 33

TOTAL. . . . . 703 90

ARBITRIOS MUNICIPALES

Recaudación del día 24 Octubre: Ptas. 17'24

REGISTRO CIVIL

DIA 24

NACIMIENTOS.—Ninguno.

DEFUNCIONES.—Ninguno.

MATRIMONIOS.—Ninguno.

## CRONICA

OBSERVATORIO DEL EBRO

Día 25 Octubre

Temperatura máxima de ayer 22,º; tuvo lugar á las 13h.

Mínima de esta madrugada 11,º.

El barómetro á las 14 de ayer marcaba 762,0, y á las 7 de hoy 756,9.

El viento reinante fué ayer del S y NW y durante la noche ha sido del NW.

NOTA. Ayer cielo nuboso y viento moderado. Por la noche relámpagos al NE.

EL RESTAURADOR se vende todos los días en Barcelona, en el kiosco «La Vanguardia», Rambla de Estudios.

IMPORTANTE

Recordamos y encarecemos á los presidentes de las entidades sociales profesionales obreras, patronales y mixtas, así como también de las económicas, que por todo el mes de Octubre se han de inscribir en el registro á fin de poder tener derecho á votar para la renovación de la Junta del Instituto de Reformas Sociales.

Las de Cataluña deben dirigirse á la Calle de Alegria, 19, San Gervasio, (Barcelona).

Las de Valencia á la Calle de Felix Pizcueta, n.º 25, Valencia.

Lo pueden hacer, pidiendo directamente á dichos centros las fichas correspondientes que deberán llenar y devolver firmadas, acompañadas de un reglamento también firmado.

En caso de pedir la ficha debe pedirse, para las entidades económico-sociales Azul, y para las profesionales Blanca.

Caso de no usar la ficha, pueden hacer una comunicación ú oficio en que se haga constar: 1.º el nombre de la entidad; 2.º la fecha de constitución; 3.º el objeto; 4.º el número de sócios; 5.º provincia; 6.º domicilio y 7.º las observaciones que se quieran y convenga hacer. Además un Reglamento firmado.

Los reverendos párrocos se tomarán el interés que requiere el asunto, y procurarán avisar á sus respectivas asociaciones para que cumplan este requisito.

—El Ebro ha crecido rápidamente durante la noche última, pero esta mañana ha vuelto otra vez á descender.

—La temperatura ha refrescado algo, presentando ya el tiempo cariz otoñal.

## CAJAS Y BASCULAS

No comprar CAJAS DE CAUDALES ni BASCULAS sin consultar antes la casa PIBERNAT, de Barcelona.

TALLERES: Parlamento, 9

DESPACHO: Avinió, 8 y 10 BARCELONA

AGENTE EN TORTOSA: AUGUSTO ARRAUT, Platería y

Relojería de Ntra. Sra. de la Cinta, Angel 3 y 5,

(frente á la Farmacia del Dr. Canivell)

## IMPORTANTE PARA EL PÚBLICO

### HERNIADOS, QUEBRADOS, LEEDO

Llegará á esta ciudad, hospedándose en la Fonda de Europa, donde permanecerá el día 20 del próximo mes, el reputado ortopedista de Barcelona D. Luis G. Torrent autor de los acreditados bragueros Cuádruplo y Triple-Regulador que tantas curaciones de hernias han realizado y de los cuales hacen constante recomendación los eminentes médicos convencidos de que real y positivamente aventajan en mucho á todos los demás sistemas conocidos.

Está plenamente demostrado que el quebrado que no se cure con tan maravillosos bragueros, no se cura con ningún otro por nadie: absolutamente nadie puede ofrecer garantías mejores que la que ofrece la conocida casa Torrent de Barcelona. Los bragueros del especialista Torrent no molestan ni hacen bulto, quedando amoldados como un guante, pudiendo el paciente hacer libremente todos los movimientos sin sentir estorbo ni sufrimiento de ninguna clase y sin temor á que el aparato se mueva para nada, pues permanece siempre fijo sobre la parte herniada, hasta su completa curación.

Construcción especial de toda clase de aparatos ortopédicos para la curación de las desviaciones de las piernas, piés, columna vertebral, pecho, espalda, cabeza y en general todos los defectos de conformación del cuerpo humano.

NOTA. Téngase presente que el especialista Torrent estará en Tortosa únicamente el día 20 Noviembre, en la Fonda de Europa, donde podrán consultarle cuantas personas lo deseen. Los que no aprovechen este día, tendrán que dirigirse á su consultorio de Barcelona, Unión, 13.

ha principiado ya el período electoral. Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

Se cree que después de las elecciones la dimisión será presentada nuevamente con carácter irrevocable.

**Necológicas**

El entierro de D. Miguel Bau é Isern, celebrado esta mañana, ha estado concurrido, como era de esperar, dadas las simpatías de que gozaba el finado y las muchas relaciones con que cuenta la familia.

La presidencia del duelo estaba constituida por el Rdo. D. Bernardo Vergés, Prior de la Casa Municipal de Misericordia de Barcelona y hermano político del difunto, los hijos políticos D. Fermín Alegret, médico, y D. Juan Soler, teniente del Regimiento de infantería de Almansa; el Sr. Alcalde de esta ciudad, que llevaba además la representación del Sr. Marqués de Villanueva y Geltrú, á quien perentorias ocupaciones le han impedido asistir personalmente; el comandante del Batallón que guarda esta plaza, en representación del Teniente Coronel Gobernador Militar de la misma, y algunos otros deudos del finado.

Seguía á la presidencia del duelo una concurrencia extraordinaria, como pocas veces se habrá visto en actos de esta clase. En ella había muchos sacerdotes y militares.

Alrededor del féretro se veía á muchos obreros con hachas y detrás del cortejo dos filas de pobres también con hachas.

En el amargo trance por que está pasando la familia del finado, debe mitigar su dolor el ver la parte que en él toman sus numerosos amigos.

Le repetimos la expresión de nuestro sentido pésame.

Esta mañana ha fallecido en esta ciudad D.ª María de la Cinta Mestre y Cid, esposa del acreditado comerciante de esta plaza y particular amigo nuestro D. Agustín Dalmáu, á quien, así como á la demás familia, enviamos nuestro sincero pésame.

Rogamos á nuestros lectores que encomienden á Dios el alma de la finada.

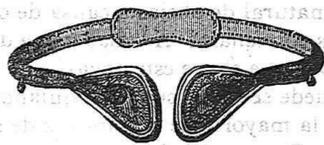
R. I. P.  
Mañana, á las diez, en la iglesia de la Sangre, empezará un novenario de misas en sufragio de su alma.

**MARIN, DENTISTA**

Calle Obispo Aznar, antes Plaza Nueva, al lado de la ferretería del señor Nivera.—FORTOSA.

**Ayuntamiento**

Orden del día para la sesión de mañana  
Acta de la anterior.—Boletines Oficiales.—Relaciones de cuentas.—Notas de la recaudación.—Instancias sobre obras.—Aitas y bajas en el Padrón de vecinos.—Dictamen de la Comisión de Hacienda sobre excensión de pesas y medidas.



**GUERRA A LOS FARSANTES**

Es ya intolerable el incremento que va adquiriendo el CURANDERISMO en todas sus formas y aspectos y el desdoro con que el primer charlatan sin título ni práctica profesional, y podría añadirse sin aprensión ni vergüenza, anuncian con verdadero desdoro la curación de las hernias por antiguas y voluminosas que sean; y para mejor cazar á los incautos, con cinismo sin igual garantizan la curación radical, en todos los casos y edades.

A charlatanes de ese jesez, cabría preguntarse para confundirlos: ¿Y á V. quién le garantiza? Consulten éstos con su médico, que no les engañará, y desprecien falsas promesas de curación que yo afirmo que en muchos casos no pueden cumplir esos farsantes.

JOSE PUJOL, Cirujano especialista en la curación de las hernias, con 20 años de práctica en la casa Clausulas de Barcelona y su establecimiento en Reus, muy conocido en esta ciudad tras 11 años de visitarla todos los meses, recomendado por el buen concepto que de él tienen los señores médicos y por el testimonio de las curas realizadas.

FRAGUEROS lo más práctico y moderno para la curación ó contención de las hernias por crónicas y rebeldes que sean.

Tirantes omopláuticos para evitar la carga de espaldas.  
Fajas hipogástricas para corregir la obesidad dilatada y abultamiento del vientre.

VISITARA en Castellón de la Plana el 29 de cada mes de 9 á 1 y de 3 á 7 en el Hotel de la Paz.

En Tortosa el 30 de cada mes de 8 á 1, Fonda Barcelonesa, saliendo en el correo de la tarde.

Los demás días en su establecimiento de LA RUZ ROJA.

MONTEROLS, 16, REUS.

**¡Atención!**

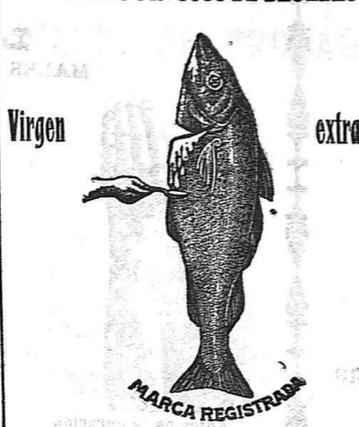
Lámparas eléctricas de filamento metálico marca SIRIUS  
Nada de alabanzas en los anuncios, por su economía de consumo, duración y claridad; sólo probándolas podrán apreciar su valor.

Venta y depósito para la provincia de Tarragona

JOSE M.ª PAULI.—Moncada, 85

**Aceite GEVE**

puro y garantido  
DE HIGADOS FRESCOS DE BACALAO



Este aceite se elabora bajo dirección facultativa según las reglas de la moderna opoterapia: escogiendo los bacalao entre los que ofrecen mejores condiciones de nutrición; seleccionando los hígados, los cuales se emplean siempre completamente frescos, y haciendo actuar sobre ellos una presión suave.

Superior á las emulsiones, pues estas contienen el aceite en escasa cantidad, siendo el resto sustancias necesarias para emulsionarlo, de acción completamente inútil cuando no perjudicial.

Por su admirable elaboración, el Aceite GEVE ha merecido la confianza de la clase médica, quien lo considera sumamente abundante en principios activos, fácilmente digerible y de gran riqueza nutritiva.

De venta en todas las farmacias  
Depósito general: Farmacia Vergés  
TORTOSA

**Placas de la Virgen del Pilar**

Modelo nuevo—en hierro esmaltado—con la corona de pedrería, perfectamente dibujada. Deben colocarse encima de la cerradura de las puertas exteriores é inferiores de las habitaciones, á la altura de los ojos. Envío mínimo: media docena, cuyo precio es á 1'50 pesetas cada una. Pidiendo 25 salen á 1'25 pesetas.

ANALES DEL PILAR, Apartado 59, ZARAGOZA

A la misma dirección pueden encargarse objetos de propaganda como libros, himnos, folletos, hojas, recordatorios de difuntos, etc., de la Virgen del Pilar.—Pídase el catálogo.

Antes de terminar el año aparecerá el «Almanaque de la Virgen del Pilar para 1912», del que se hará copiosísima tirada. Háganse pronto los encargos: una docena 6 pesetas; 50 ejemplares, 20 pesetas. Se hallará en las librerías á 0'55 el ejemplar. Se admiten anuncios á precios económicos.

La suscripción á ANALES DEL PILAR sólo cuesta 3 pesetas al año.

**GRAN LIQUIDACIÓN DE GALZADO HECHO**

en la Zapatería de la calle Ciudad y Pasaje Franquet —TORTOSA—

- De piel superior para caballero
- Clavateadas, Brodequí á Ptas. 9'00 par
- Id. Polaca á » 9'50 »
- Cosidas » á » 10'00 »
- Para señora
- Clavateadas, corrientes á Ptas. 7'50 par
- Id. superiores á » 9'00 »
- Cosidas altas á » 11'00 »
- » tación Luis XV » 15'00 »

VENTAS AL CONTADO  
A medida rigen los precios de costumbre.

**SE ADMITEN Esquelas de defunción**

Para la primera página, hasta las 11 de la mañana.  
En la segunda y tercera hasta las tres de la tarde.

EN ESTA IMPRENTA

Se ruega á nuestros lectores que al servirse de alguno de los anuncios del periódico, citen el nombre de EL RESTAURADOR.

**Por telégrafo y teléfono**

La plaza de Alhucemas. Los moros se fortifican.

Madrid, 24, 2'15 t.  
Transmito interesantes pormenores acerca de los últimos sucesos de Alhucemas.

La plaza ofrece el mismo aspecto que durante la campaña de 1909. Los puntos vulnerables han sido fortificados y se han elevado las murallas con sacos de tierra, á fin de desenfilar las calles batidas por la costa vecina.

En las azoteas de las cocinas militares, de la casa del capellán civil y de la Comandancia, hay retenes para contestar al enemigo, pues baten perfectamente los puntos donde éste se acostumbra á apostar.

Los centinelas impiden el paso por ciertas callejas, que son las más peligrosas, adoptándose en todas grandes precauciones para el tránsito, pues el enemigo apenas descubre un bulto, dispara sobre él. De noche se apagan todas las luces, pues en divisando una, suena un disparo.

La artillería de la isla, durante el tiroteo del domingo, hizo certeros disparos.

En la plaza hay víveres y agua suficientes.

Los pocos moros que nos quedan adictos permanecen en la plaza y luchan al lado de nuestras tropas, auxiliándolas eficazmente á rechazar las agresiones del enemigo.

Tiroteos.—Un reconocimiento  
Telegrama de felicitación

Desde el amanecer los enemigos acampados en el llano de Beni-Yahí dirigieron en grupos frente á Imarufen. Algunos cabileños vestían blancas chilabas y otros hacían cabriolas. Creíase que proyectaban atacar dicha posición, pero se limitaron á disparar alguno que otro tiro. Donde se reunieron más fué en las inmediaciones de Ifrur-Tuata. Con tal motivo, la batería de Imarufen los cañoneó ligeramente.

Sobre Ishafen hicieron disparos sueltos que fueron contestados.

La batería de El Harcha hizo cinco disparos sobre un grupo que intentó pasar el río, en las inmediaciones del zoco de Zebuya, dispersándolo.

Esta tarde, dos escuadrones, uno de Alcántara y otro de Taxdirt, al mando de un comandante, salieron de Zeluán á practicar un reconocimiento hacia Alcazaba. Dichos reconocimientos tenia por objeto comprobar si un grupo de caballería enemiga se había corrido hacia Taurich-Harich, posición nuestra intermedia entre el zoco del Jemis de Beni-Bu-Ifrur y El Harcha. El reconocimiento dió resultado negativo, pues no se halló ni un rebelde.

Al oscurecer retornaron los escuadrones á Zeluán.

El general Aldave ha recibido un expresivo telegrama de felicitación del señor Canalejas, en nombre del gobierno.

**La guerra turco-italiana**

Nuevo combate

Roma, 24, 6'40 noche.  
Ayer por la mañana tuvo lugar un importante ataque contra las líneas avanzadas de las tropas italianas por los árabes del oasis. Créese que este ataque estaba preparado desde algunos días. Empezaron la acción varios grupos de caballería árabe acompañados de numerosos turcos, lanzándose con enorme violencia contra los italianos, que al responder con nutrido fuego, obligaron al enemigo á retirarse con pérdidas. Al mismo tiempo la infantería turca avanzó ocultada por los muros de los jardines, intentando rechazar á los italianos con un fuego intenso aunque poco eficaz.

En lo más vivo del combate intervinieron algunos grupos de árabes que se ocultaban entre los árboles, atacando por la espalda á las líneas italianas, las cuales, sin perder la serenidad, rompen nutrido fuego que causa muchos muertos y heridos al enemigo, haciendo además gran número de prisioneros. Al mismo tiempo logran las tropas italianas rechazar la infantería turca.

Los soldados italianos demostraron mucha energía y seriedad. Algunos heridos se negaron á abandonar las filas, otros volvieron á ellas después de curados.

Son muy considerables las pérdidas del enemigo; según algunos prisioneros, se elevan á centenares los muertos y un enorme número de heridos.

En Gobernación

Madrid, 25  
El ministro de la Gobernación ha manifestado esta noche, que conociendo por telegramas particulares que se aseguraba existía alarma en Pasajes, ante el temor de una epidemia, se dirigió á las autoridades, habiéndole contestado el gobernador que habían ocurrido doce casos de fiebre tifoidea, de los que diez se hallan convalecientes y además que el carácter benigno de las invasiones aleja toda clase de temores. Sin embargo, el gobernador ha ordenado al inspector de Sanidad que gire una visita, por si fuera necesario, adoptar precauciones.

Refiriéndose el ministro de la Gobernación al anuncio de la llegada de los representantes del Ayuntamiento de Valencia, que vienen á gestionar el levantamiento del estado de guerra en aquella capital, dijo el señor Barroso que había estado cambiando impresiones acerca del particular con el jefe del gobierno y que habiendo precedentes de casos análogos, deducen que todos los trabajos electorales pueden hacerse perfectamente por todos los partidos, estando en vigor el estado de guerra.

Ha ordenado el ministro de la Gobernación que se abra una información para depurar lo que haya de cierto en las denuncias hechas por varios obreros que se quejan de atropellos, al ser detenidos con motivo de las últimas huelgas.

Añadió el señor Barroso, que de los firmantes de la comunicación á los periódicos, nueve no habían sido detenidos.

En Gobernación se ha recibido el siguiente telegrama del gobernador civil de Zaragoza:

«En la calle del Arte, en lugar cercano á una acequia de riego, se ha encontrado un bulto de diez centímetros de altura por unos cinco de diámetro, con remate metálico, como para colocar una mecha, que contenía pólvora granulada humedecida. Considero que el hallazgo no tiene importancia, y se lo comunico á V. E. para evitar en lo posible exageraciones de toda suerte. El juzgado instruye diligencias.»

**(DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL)**

**ÚLTIMA HORA**

Conferencia de las 17-20

**MADRID**

**La hija de Canalejas**

La hija del Sr. Canalejas ha sufrido un sensible retroceso en su enfermedad. Los médicos desconfían de salvar á la enferma, que tiene una meningitis aguda.

**Consejo de ministros**

El Consejo de ministros anuncia para esta tarde no se celebrará en la Presidencia, sino en el domicilio del Sr. Canalejas.

Aunque acudan todos los ministros dádase de que pueda celebrarse. Si se celebra se tratará en él exclusivamente de presupuestos.

**Despacho con D. Alfonso**

El Sr. Canalejas ha despachado esta mañana brevemente con D. Alfonso. Luego ha ido á su domicilio encerrándose en su despacho particular.

**Anarquistas detenidos**

Acerca de la noticia dada por algunos periódicos de haber sufrido malos tratos 27 anarquistas detenidos con motivo de los últimos sucesos, ha dicho el ministro de la Gobernación que de ellos 9 están ya en libertad, y que duda sea cierto el hecho de haber sido maltratados, pero que se depurará la verdad de los hechos.

**Subasta**

Para el día 9 del próximo noviembre se ha señalado la subasta de carbón, destinado á la escuadra y á los apostaderos de Cartagena, Cádiz y Ferrol.

**De unión**

Se ha reunido la Junta de aranceles y

valoraciones estudiando la base referente al cáñamo y otras fibras textiles. En la reunión ha habido desacuerdo de pareceres.

**Conferencia**

Los Sres. Cobián y Rodríguez han celebrado una extensa conferencia.

El «General Concha»,  
Ha fondeado en Larache el cañonero «General Concha».

**CARTAGENA**

**Explosión**

Durante las salvas que se dispararon ayer con motivo del cumpleaños de doña Victoria explotó un cañón de 57 centímetros.

El cañón era ya viejo, y al explotar no produjo ninguna desgracia personal.

**BARCELONA**

**Festejos**

Ha quedado ultimado el programa de festejos que se celebrarán en honor de los tripulantes del buque argentino «General Sarmiento», que fondeará mañana en este puerto.

El día 27 habrá recepción en el Ayuntamiento y funciones teatrales, y el 28 jira al Tibidabo, organizada por la Corporación municipal, y por la noche función en el Teatro Romea.

**MADRID**

**Audiencias**

D. Alfonso ha recibido esta mañana en Audiencia al general Contreras y otros militares y á los Condes de Sepúlveda y S. Pedro Galatino.

**Sobre presupuestos**

Bajo la presidencia del señor Gasset se han reunido los directores de Comercio, Agricultura y Obras públicas para tratar de la formación de los respectivos presupuestos.

**La Gaceta**

Este periódico oficial publica una exposición reglamentando los transportes militares, según sean por ferrocarril marítimos.

**Telegramas**

Se han cruzado expresivos telegramas de felicitación entre el ministro de la Guerra y el general Aldave.

El primero dicen que se hagan extensivos al ejército de Melilla.

**Cambios**

Francos. . . . . 8'95

Libras. . . . . 27'35

**Academia Politécnica**

1.ª Y 2.ª ENSEÑANZA  
CARRERAS ESPECIALES  
DIRECTOR

D. Carlos Pedra Borrás  
VINAROS

En los exámenes de enseñanza libre verificados en junio último en el Instituto general y Técnico de Castellón, los alumnos de esta Academia obtuvieron el siguiente resultado:

- Matrículas de honor. . . . . 6
- Sobresalientes. . . . . 12
- Notables. . . . . 12
- Aprobados. . . . . 24
- Suspensos. . . . . 3

En los recientes exámenes verificados en las academias militares ha sido aprobado con plaza para su ingreso en la de Infantería el único alumno preparado por este centro docente D. Joaquín Esteller Muñoz.

**Fabrica de sombreros de Luis Trinchet**

Representante en TORTOSA Don José Dalsors.—Puente de Piedra, 2.

Especialidad para el Clero

Birretas, bonetes y solideos  
Calle Sta. Ana 11 y 13 BARCELONA  
Sucursal: Conde de Euz 28 TARRAGONA

Vino de mesa: seco y dulce; garanti. pureza  
Pedidos: D. Jaime Tarragó.—VIN. BRF.

# IMPRENTA

DE LA

# ACCION SOCIAL CATOLICA

### 3-Cambios-3

## TORTOSA

En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos tipográficos á una y varias tintas.

**Gran economía en los impresos de propaganda católica.**

**Esta casa se encarga de la confección de trabajos litográficos por delicades que estes sean,**

Para los encargos dirigirse al Administrador de

# "EL RESTAURADOR"

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

**Línea de Filipinas** Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles ó sea: 4 Enero, 1 Febrero, 1 y 29 Marzo, 27 Abril, 24 Mayo, 21 Junio, 19 Julio, 16 Agosto, 13 Septiembre, 11 Octubre, 8 Noviembre y 6 Diciembre; directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sea: 24 Enero, 21 Febrero, 21 Marzo, 18 Abril, 16 Mayo, 13 Junio, 11 Julio, 8 Agosto, 5 Septiembre, 3 y 31 Octubre, 28 Noviembre y 26 Diciembre, directamente para Singapur demas escalas intermedias que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Línea de New-York, Cuba y Méjico.** Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de la Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacifico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

**Línea de Venezuela-Colombia.** Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativo), Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 13 de cada mes para Sabana, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacifico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curaçao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

**Línea de Buenos Aires.** Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

**Línea de Fernando Poo.** Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa. Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES:** Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 50% en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

**Servicios Comerciales.**—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que se sean entregados y de la colocación de los artículos en venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

**Línea de Cuba Méjico.** Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costa Rica y Pacifico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasaje de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

## SE ADMITEN

### Esquelas de defunción

Para la primera página, hasta las 11 de la mañana.  
En la segunda y tercera hasta las tres de la tarde.

## HOGAR Y ESCUELA

Revista quincenal destinada al fomento de la piedad y del honesto esparcimiento en el seno de las familias.  
Se suscribe directamente en la librería de D. P. Sanmartí, Caspe, 2, Barcelona, ó en la Administración de EL RESTAURADOR, Tortosa.

## ZAPATERIA Villa de Sitges

Gran surtido de calzado de todas clases para la estación de invierno.  
Especialidad en la medida.  
Rosa 10—TORTOSA

## Ramón Barberá Pérez

Santa Teresa, 4.—TORTOSA  
Constructor de pozos artesanos y absorbente. Efectúa sondes para reconocer el subsuelo de puentes y de toda clase de obras de mampostaría. Efectúa también sondes de grandes dimensiones para la colocación de ascensores hidráulicos y ventilaciones de minas.  
Se encarga asimismo de toda clase de conducciones y alumbramientos de aguas.  
Lleva efectuados en este distrito de Tortosa más de 400 sondes. Esta casa cuenta 10 años de existencia.

## DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curación de las enfermedades de la piel y también de las llagas y de las piernas

### LA PIEL

MALES DE LAS PIERNAS



Antes de la curación



Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado á los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELLET, Farmacéutico y Químico en Sedán, de Francia, en lo que toca á las enfermedades de la piel. Hé aquí la lista de estas enfermedades que han sido curadas, después de algunos días, por este tratamiento maravilloso: *Eczema, herpes, impetigos, acnes, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos tarináceos, sycosis de la barba, comezones, llagas varicosas y exemas varicosas de las piernas.*

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que, después de algunos días, se encuentra transformada y purificada.

Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída después de la curación.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna.

(Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16).

A caba el señor RICHELLET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel ha de ser remitido gratuitamente por los depositarios á todas las personas que lo pidan.

Para obtener también gratuitamente este folleto, basta dirigirse al señor

**L. RICHELLET, 13, rue Gambetta, en Sedán (Francia)**

AGENTE GENERAL EN ESPAÑA Y VENTA.—Droguería de D. Francisco Loyarte, calle de San Marcial, 33, San Sebastián.

VENTA EN TORTOSA AL POR MAYOR.—Droguería de Herederos de D. Enrique Carpa.

## VACUNA CONTRA LA RABIA

La favorable acogida dispensada á este Instituto por los Ayuntamientos, la clase médica y el público demuestran la necesidad de un Centro donde las personas mordidas por animales rabiosos pueden ser curados con la misma vacuna, técnica y eficacia que en Barcelona.

La inoculación debe empezarse después de la mordedura antes de diez días.

**Dr. Sabaté**

Partos, enfermedades de mujeres y niños.  
ANGEL, 16, TORTOSA

## LA COLMENA-TIVISA

La acreditada cerería de Fidel Rebull ofrece la mayor garantía en las clases de cirios de cera natural de abejas á causa de obtener esta primera directamente de los colmenares. Además tiene demostrada su probidad en los muchos años que ejerce este oficio.

En las clases esteáticas puede servir á sus parroquianos en iguales ó mejores condiciones que la mayoría de las fabricas de su especie.

**Aviso á los colmeneros:** En esta fábrica pueden extraer la cera de los panales por su cuenta, con un diez por ciento mas de rendimiento que en otras partes. Se compran ceras.

Depósito de cirios: D. José Vericat.—CALLE DEN CARBÓ

## Matias López Chocolates y dulces

Probad los exquisitos chocolates de esta casa, reconocidos por todo el mundo como superiores á todos los demás.  
Sus Cafés, Dulces y Bombones son los preferidos por el público en general. Pedidos en todos los establecimientos de ultramarinos y confiterías de España.

Fábricas: Madrid y Escorial

Depósitos: Montera, núm. 25, Madrid.—Boteros, núm. 22, Sevilla.—Pla de ce la Madeleine, núm. 21, París.—Mantas, núm. 62, Lima.—Perú, 15-37, Buenos Aires.—Emilio Lahesa, Tánger.—Ronda San Pedro, núm. 53, Barcelona.—Obrapia, núm. 59, Habana.—Uruguay, núm. 81, Montevideo.—V. Ruiz (Perú), Cerro de Pisco.—J. Quintere y C<sup>a</sup>, Ste. Cruz de Tenerife.—La Extremena, Manila.

## REVOLUCION ELÉCTRICA

¿Por qué tiene usted sus habitaciones que parecen alumbradas por el antiguo candil y no por lámparas modernas? Sencillamente porque las lámparas que tenéis se encuentran cansadísimas. Entregando una lámpara cansada y treinta y cinco céntimos os darán una lámpara de poderosa intensidad lumínica y de larga duración. Y entregado una lámpara cansada de filamento de carbón y una peseta noventa céntimos os darán una lámpara de filamento metálico, marca METAL, que economiza el 75 por 100 en el consumo.

UNICO DEPOSITARIO  
**EDUARDO LLUCH**, Hojalatería  
Plaza de la Catedral, núm. 1

**No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.**

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden en librerías de este vicio, un contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del temperamento.

**MUESTRA GRATUITA.** Todas aquellas personas que tengan un empujón en la familia ó en sus relaciones, no olviden pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escribámosle COZA Powder Co., 78 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y se le presenta á uno de los depositarios al que se le indica puede obtener una muestra gratuita. Si no puede ir, presentará un pedacito de periódico para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente á:

**COZA POWDER CO., 78 Wardour Street, Londres**  
Depósitos: EN TORTOSA, Hojalatería Vergez, Rosa, 3, y Pio Isuar, Ciudadela AMETLLA, Farmacia Ignacia nº 40

